

## I. ЗАЯВЛЕНИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ О РАДИОЧАСТОТНЫХ ПОМЕХАХ УСТРОЙСТВ:

Настоящее устройство было проверено и по результатам проверки соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 Правил FCC, предназначенным для создания необходимой защиты от электронных помех в жилых помещениях. Это устройство генерирует, использует и может излучать радиоволны и при нарушении инструкций по установке и эксплуатации может создать помехи радиосвязи. Однако нет гарантии того, что подобные помехи не возникнут в условиях конкретного здания. Если это устройство создает помехи приему радио- или телепрограмм, которые выявляются при включении устройства и последующем его выключении, пользователю следует попытаться устранить помехи самостоятельно, выполнив одно или несколько следующих действий:

- Переместить или переориентировать приемную антенну.
- Увеличить расстояние между данным устройством и приемником.
- Подключить устройство к розетке сети, отличной от сети, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к авторизованному дилеру или в сервисное представительство.

RU

## II. Важные инструкции по безопасности

### Предупреждения

1. Не используйте данное устройство в непосредственной близости от источников воды, например, возле раковины, ванны, бассейна или в помещениях с высоким уровнем влажности.
2. Не размещайте монитор на неустойчивых или наклонных поверхностях, так как его падение может привести к поломке или стать причиной травмы. Всегда используйте входящую в комплект поставки или рекомендованную производителем подставку для монитора. При установке монитора на стену или на полку используйте специальное крепление, входящее в комплект поставки или рекомендованное производителем. Всегда соблюдайте инструкции по установке.
3. При очистке монитора всегда отключайте его от электросети. Для очистки монитора воспользуйтесь мягкой тканевой салфеткой, слегка смоченной в воде. Не используйте абразивные чистящие средства или химические реагенты для очистки ЖК-экрана.
4. Не прикасайтесь к поверхности ЖК-панели пальцами или твердыми и острыми предметами, так как это может стать причиной ее повреждения.
5. Отверстия на корпусе устройства предназначены для вентиляции. Для обеспечения нормального температурного режима работы и предотвращения перегрева не допускайте блокировки вентиляционных отверстий. Не размещайте монитор на мягких поверхностях, таких как кровать, диван, ковер и т.д., так как это может привести к блокировке вентиляционных отверстий. Не размещайте монитор вблизи источников тепла, например, радиаторов центрального отопления или обогревателей. При установке монитора в мебельные ниши убедитесь в наличии условий для нормальной циркуляции воздуха.
6. Не допускайте попадания в отверстия на корпусе устройства каких-либо предметов, так как это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
7. Попытка проникновения внутрь корпуса устройства может привести к пожару или поражению электрическим током. Предоставьте всю работу по устранению неисправностей квалифицированному техническому персоналу.
8. Для подключения к сети переменного тока используйте только входящий в комплект поставки сетевой адаптер. При его выходе из строя или утере обратитесь в сервисный центр или к Вашему дилеру для его замены.
9. При установке монитора убедитесь, что розетка электросети располагается в непосредственной близости от монитора.
10. Не наступайте на шнур питания и не размещайте на нем тяжелые предметы.
11. Для подключения к сети переменного тока используйте только входящий в комплект поставки или рекомендованный производителем шнур питания. При подключении к электросети также должны учитываться специфические параметры, существующие в той или иной стране. В комплект поставки Вашего монитора входит шнур питания, который и должен использоваться при подключении к электросети.
12. При выходе из строя, утере или несовместимости шнура питания обратитесь в сервисный центр или к Вашему дилеру для его замены.
13. При использовании удлинителя общее напряжение оборудования не должно превышать его максимальную расчетную суммарную нагрузку, так как это может привести к пожару или поражению электрическим током.

14. Всегда отключайте монитор от сети во время грозы или когда Вы не планируете пользоваться им в течение длительного времени. Это поможет защитить Ваш монитор от короткого замыкания.

15. Отключите монитор от источника питания и обратитесь к квалифицированному обслуживающему персоналу в каждом из следующих случаев:

“ Когда шнур питания или адаптер сети переменного тока повреждены или имеют признаки перетирания.

“ Если монитор подвергся воздействию дождя или другой жидкости.

“ Если монитор упал и был поврежден.

“ Если имеются значительные отклонения от нормального режима работы, свидетельствующие о наличии серьезных неполадок.

### Внимание: описанные ниже обстоятельства не являются признаками поломки или выхода данного устройства из строя.

1. Изображение на панели может “мигать”, что является особенностью работы флуоресцентной лампы подсветки. Для устранения “мигания” выключите питание и снова включите его.

2. При отображении изображения могут присутствовать некоторые “неровности” изображения.

3. Из-за особенностей функционирования ЖК-панелей при отображении на экране одного и того же изображения в течение длительного периода времени при смене изображения могут оставаться следы предыдущего изображения. Для устранения данного эффекта установите скорость обновления экрана на максимум.

4. Флуоресцентная лампа подсветки экрана ЖК-панели имеет ресурс в 40,000 часов. Если подсветка экрана становится тусклой, мигает или ее яркость значительно снижается, обратитесь в сервисный центр для ее замены. Не пытайтесь произвести замену лампы самостоятельно.

## III. Подключение и установка

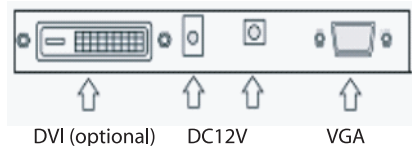
Перед установкой монитора проверьте комплектность поставки. Если перечисленные компоненты отсутствуют, обратитесь к Вашему дилеру.

### 3.1 Подключение кабелей

Перед подключением кабелей убедитесь, что монитор и компьютер выключены. Расположение разъемов для подключения кабелей показано на рис. 1. Вы можете осуществить подключение устройств исходя из собственных потребностей.

1) D-субконнектор (VGA-in). Подключите один конец 15-контактного сигнального кабеля VGA к данному разъему, а второй конец “ к 15-контактному разъему D-Sub VGA на Вашем компьютере.

2) Разъем питания DC 12V (DC Power in). Подключите шнур (DC) адаптера сети переменного к данному разъему.



### 3.2 Подключение к электрической сети

1) Данный монитор использует следующие типы адаптеров сети переменного тока:

Входное напряжение \* 100-240V AC 50/60Hz

Выходное напряжение \* 12V/3.3 A или 4.0A

2) Внешний сетевой адаптер подключается к электрической розетке при помощи шнура питания, к монитору сетевой адаптер подключается при помощи шнура (DC), присоединяемого к разъему питания (+12V DC) на мониторе.

### 3.3 Настройка угла обзора

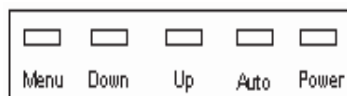


Вы можете настроить угол обзора монитора, повернув подставку в нужном направлении.

RU

## IV. Передняя панель и настройки экранного меню.

### 4.1 Передняя панель



Функции кнопок, изображенных на иллюстрации, описаны ниже:

1. MENU/ENTER (МЕНЮ/ВВОД): вход в экранное меню и переход к следующему меню
2. DOWN (ВНИЗ): уменьшение выбранного параметра и настройка уровня громкости
3. UP (ВВЕРХ): увеличение выбранного параметра и (в моделях с цифровым видео входом) изменение режима видео входа на вход DVI
4. AUTO/EXIT (АВТО/ВЫХОД): автоматическая настройка параметров и выход
5. POWER (ПИТАНИЕ): включение и выключение монитора.
6. Индикатор питания: зеленый = монитор включен, оранжевый или красный = режим экономии питания, индикатор не горит = монитор выключен

## 4.2 Настройки экранного меню

Функция	Функция подменю
Цвет (Color)	Контраст (Contrast) Яркость (Brightness) Температура цвета (Color temp) Настройки цвета (Color Adjust) Выход (Exit)
Изображение (Picture)	Положение по горизонтали (H-position) Положение по вертикали (V-position) Фаза синхронизации (Phase) Частота синхронизации (Clock) Выход (Exit)
Функция (Function)	Автоматические параметры цвета (Auto color) Автоматическая настройка (Auto adjust) Выход (Exit)
Экранное меню (OSD Menu)	Язык (Language) Положение экранного меню по горизонтали (OSD H-position) Положение экранного меню по вертикали (OSD V-position) Таймер экранного меню (OSD Timer) Прозрачность экранного меню (Translucent) Выход (Exit)
Дополнительно (Misc)	Сброс (Reset) Громкость (Volume) Выход (Exit)
Выход из экранного меню (Exit OSD)	

Для получения информации о совершении операций, не описанных выше, обратитесь к разделу Информация о работе экранного меню ("OSD information representation").

### Настройка параметров сигнала

Для соответствия характеристикам видеокарты компьютера осуществляется при помощи запуска меню автоматической настройки. При первом использовании видеокарты или ее замене рекомендуется использовать функции данного меню. Нажмите кнопку MENU для входа в главный раздел экранного меню, выберите MENU, нажмите кнопку MENU – выберите пункт AUTO ADJUST и нажмите кнопку MENU для завершения процедуры автоматической настройки.

### Настройка качества изображения

Автоматическая настройка: включите компьютер и монитор, определите режим работы дисплея в ОС Windows и при необходимости произведите обновление параметров. Нажмите кнопку ПУСК (START) в ОС Windows, выберите пункт "ОТКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ" (OFF). НЕ ВЫКЛЮЧАЙТЕ ПИТАНИЕ. Нажмите кнопку AUTO для доступа к настройкам экранного меню в автоматическом режиме (AUTO) для осуществления процедуры автоматической настройки параметров изображения. После завершения процедуры настройки параметров нажмите кнопку "Отмена" ("Cancel") в диалоговом окне завершения работы Windows ("Shut Windows"). Если качество изображения Вас не устраивает, Вы можете произвести настройку параметров изображения вручную.

Ручная настройка: если Вы не удовлетворены результатами работы программы автоматической настройки параметров, войдите в главный раздел экранного меню, следуя при этом инструкциям указанным выше (на экране должно отображаться диалоговое окно отключения питания Windows). Нажмите кнопку MENU, укажите требуемые параметры AUTO ADJUST, AUTO COLOR или PHASE таким образом, чтобы изображение на экране стало четким.

**Внимание: мы рекомендуем производить настройку (в том числе автоматическую) параметров изображения, а также фазы и частоты синхронизации при выведенном на экран диалоговом окне отключения питания Windows ("Shut off Windows"). Это поможет обеспечить наилучшее качество изображения и устранить все искажения изображения.**

Настройка положения изображения: выберите пункт Положение по горизонтали (H-Position) или Положение по вертикали (V-Position) для настройки соответствующих параметров.

Выбор и настройка температуры цвета

Войдите в главный раздел экранного меню – выберите пункт ЦВЕТ (COLOR), нажмите кнопку MENU. Вы можете выбрать один из режимов: 9300K Color или 6500K Color для установления требуемой температуры цвета. При этом Вы также можете установить пользовательский режим (User's Color) в соответствии со своими требованиями.

RU

## V. Технические характеристики

### ЖК-панель (LCD)

19" - дюймовая панель TFT (0.297 мм)

### Контраст

700:1 (типичное значение)

### Яркость

300 кд /м<sup>2</sup> (типичное значение)

### Угол обзора

Гориз.: 150° (типичное значение)

Верт.: 140° (типичное значение)

### Время отклика

8/12 мс (типичное значение)

### Макс. разрешение

1280 ÷ 1024

### Частота строчной развертки

30-80kHz

### Частота кадровой развертки

55-75Hz

### Вход сигналов

RGB видео аналоговый сигнал и DVI-вход

### Адаптер питания

Входное напряжение 100-240V AC, 50/60Hz

Выходное напряжение 12V/4.16A

### Потребление энергии

<50W

### Экономия электроэнергии

Соответствие стандартам EPA, VESA

### Стандарты безопасности

UL/CUL/TUV/CCEE/FCC/CE

### Функция быстрого подключения “Plug and play”

DDC2B

### Вес

масса нетто:    масса брутто:    кг

### Габариты

502мм\*180мм\*502мм\*(Д\*Ш\*В)



## VI. Режимы дисплея

### 6.1 Предустановленные видео режимы

Режим	Частота строчной развертки (kHz)	Частота кадровой развертки (Hz)	Разрешение
1	31.5	60	640*480
2	37.8	72	640*480
3	37.5	70	640*480
4	31.5	56	720*400
5	35.1	56	800*600
6	37.8	60	800*600
7	48.0	72	800*600
8	46.8	75	800*600
9	48.3	60	1024*768
10	56.4	70	1024*768
11	60.0	75	1024*768
12	63.9	70	1280*1024
13	80.0	75	1280*1024

### 6.2 Пользовательский режим

Ваш монитор также поддерживает другие режимы, не указанные в таблице. Параметры ручной настройки параметров частоты и фазы синхронизации будут автоматически сохранены в разделе меню "Пользовательский режим" ("User Video Mode") после выхода из экранного меню.



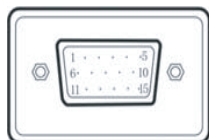
## VII. Разрешение проблем и устранение неполадок

Проблема	Разрешение
Индикатор питания или дисплей не горят	Убедитесь, что подключен шнур питания. Нажмите кнопку включения питания на мониторе. Индикатор питания горит оранжевым или красным цветом (Режим экономии энергии).
Индикатор питания горит оранжевым цветом (Режим экономии энергии)	Убедитесь, что сигнальный кабель подключен к монитору и компьютеру. Убедитесь, что контакты сигнального кабеля не повреждены. Нажмите кнопку Caps Lock на клавиатуре компьютера, чтобы убедиться, что компьютер включен и работает. Компьютер может находиться в "спящем" режиме. Нажмите любую клавишу на клавиатуре компьютера или произведите манипуляцию мышью для его выхода из "спящего" режима.
На экране появляется сообщение "Out of range" ("Вне диапазона").	Ваш компьютер использует не поддерживаемый монитором режим. Установите на компьютере один из видео режимов, поддерживаемых монитором и указанных в соответствующей таблице.
Неприемлемое качество изображения или изображение нестабильно.	Если Вы используете ОС Windows 9x/2000, нажмите кнопку ПУСК ("Start"), затем выберите опцию Выключения питания ("Shutdown") для отображения на экране окна отключения питания. Нажмите кнопку Auto Adjust на мониторе или произведите ручную настройку параметров при помощи опций экранного меню CLOCK и PHASE.
Имеются горизонтальные или вертикальные помехи изображения	При использовании ОС WINDOWS 9X/2000 рекомендуется начать процедуру отключения питания компьютера ("Shut-off System"), после этого нажать на кнопку AUTO (после того как на экране появится диалоговое окно отключения питания), или установить параметры частоты и фазы синхронизации вручную.
Контраст и яркость изображения не соответствуют нормальным параметрам и не могут быть установлены	Срок службы лампы подсветки составляет около 40,000 часов. После выработки своего ресурса лампы монитора параметры контраста и яркости могут не соответствовать требуемым параметрам. Обратитесь в сервисный центр для замены лампы подсветки.

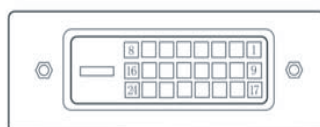
Если все перечисленные способы устранения неполадок так и не помогли Вам устранить проблему, обратитесь в сервисный центр для получения квалифицированной консультации или ремонта. Не открывайте корпус устройств с целью проведения ремонтных операций. Компания-производитель снимает с себя всякую ответственность, если пользователь самостоятельно попытается открыть корпус устройства и провести ремонт данного изделия.

RU

## VIII. Информация о VGA-коннекторе и DVI-коннекторе (опционально)



VGA Connector



DVI Connector

### 8.1 Распределение контактов 15-контактного VGA-коннектора

Pin NO.	Function description	Pin NO.	Function description
1	Red Video	9	NC
2	Green Video	10	Logic
3	Blue Video	11	Monitor
4	NC	12	DDC – Serial
5	GND	13	H-Sync
6	Red Ground	14	V-Sync
7	Green Ground	15	DDC-Serial Clock
8	Blue Ground		

### 8.2 Распределение контактов 24-контактного DVI -коннектора 24-pin

Pin NO.	Function description	Pin NO.	Function description
1	TX 2-	13	Not connected
2	TX 2+	14	+5V power
3	Shield (TX2/TX)	15	Ground (H/V sync)
4	Not connected	16	Hot plug
5	Not connected	17	TX 0-
6	DDC-Serial Clock	18	TX 1+
7	DDC-Serial Data	19	Shield (TX0/TX5)
8	Not connected	20	Not connected
9	TX 1-	21	Not connected
10	TX 1+	22	Shield (TXC)
11	Shield (TX 1/TX3)	23	TXC+
12	Not connected	24	TXC-